

Previous Issues of *Links & Letters*

CONTENTS ISSUE 1 (1994)

Topics in Linguistics

Articles

Anna Espunya i Prat. *Computational Linguistics: A Brief Introduction.*

Richard Hudson. *A Spectators Guide to Syntactic Theories.*

Alan Reeves. *Educational Approaches for an International Language.*

Andrew Spencer. *Morphological Theory and English.*

Deirdre Wilson. *Outline of Relevance Theory.*

Interview

Mireia Llinàs i Grau. *A Talk with Neil Smith.*

Reviews

Bas Aarts. *Christian Mair, Infinitival Complement Clauses in English: A Study of Syntax in Discourse.*

Eulalia Bonet. *Andrew Spencer, Morphological Theory.*

Montserrat Cadevila i Batet. *Andrew Radford, Syntactic Theory and the Acquisition of English Syntax: The Nature of Early Child Grammars of English.*

Joan F. Carbonell. *John Clark and Colin Yallop, Introduction to Phonetics and Phonology.*

Javier E. Díaz Vera. *James Milroy, Linguistic Variation and Change: On the Historical Sociolinguistics of English.*

Benilde Graña López. *Christopher J. Hall, Morphology and Mind. A Unified Approach to Explanation in Linguistics.*

Ana Ojea. *R.P. Botha, Challenging Chomsky.*

Josep Quer. *Jamal Ouhalla, Functional Categories and Parametric Variation.*

Jeffrey Runner. *Margaret Speas, Phrase Structure in Natural Language.*

CONTENTS ISSUE 2 (1995)

Literature and Culture

Articles

David Olive. *Possibilities of Performance: New Ways of Teaching Dramatic Literature.*

María José Martínez Azorín. *Student Response Criticism: Any Influence in the Literature Class?*

Nicole Rowan. *Is There a Woman in this Text? Female Domination in Shakespeare's Henry VI.*

Chantal Cornut-Gentille. *Mary Wollstonecraft's A Vindication of the Rights of Women as Generator of Differing Feminist Traditions.*

Chris Worth. *Ivanhoe and the Making of Britain.*

Interview

Felicity Hand. *A Talk with David Dabydeen.*

Reviews

Mireia Aragay. *D. Cairns and S. Richards, Writing Ireland: Colonialism, Nationalism and Culture.*

Mireia Aragay. *G. Austin, Theories for Dramatic Criticism.*

Núria Augé. *James Engell and David Perkins (eds.), Teaching Literature: What is Needed Now.*

Anna Llisterri. *Italo Calvino, Por qué leer los clásicos.*

Lidia Schibi. *Italo Calvino, Seis propuestas para el próximo milenio.*

Joan Curbet. *Wayne C. Booth, The Company We Keep.*

CONTENTS ISSUE 3 (1996)**Pragmatics****Articles**

Peter Auer. *From Context to Contextualization.*

Maria Teresa Espinal. *On the Contribution of Lexical Meaning to Utterance Interpretation.*

Reiko Itani. *What is the Literal Meaning of a Sentence?*

Robin Lakoff. *Many Stories, Multiple Meanings: Narrative in the O.J. Simpson Case as a Cultural Discourse Event.*

Helena Calsamiglia. *Multifaceted Dimensions of Self-reference.*

Josep Maria Cots. *Bringing Discourse Analysis into the Language Classroom.*

Annotated Bibliography

Hortènsia Curell and Melissa Moyer.

Interview

Melissa Moyer. *Pragmatics, the State of the Art. A Talk with Jef Verschuren.*

Reviews

Joan Pujolar. *Norman Fairclough, Discourse and Social Change.*

Ester Baiget. *Jan Renkema, Discourse Studies. An Introductory Textbook.*

James L. McCullough. *Deborah Schiffrin, Approaches to Discourse.*

Ignasi Clemente. *Alessandro Duranti and Charles Goodwin, Rethinking Context. Language as an Interactive Phenomenon.*

Montserrat Capdevila. *Diane Blakemore, Understanding Utterances.*

Begoña Vicente. *Raymond W. Gibbs, The Poetics of Mind. Figurative Thought, Language and Understanding.*

John Bradbury. *Michael McCarthy, Discourse Analysis for Language Teachers.*

Alison Wylie. *Suzanne Romaine, Language in Society. An Introduction to Sociolinguistics.*

CONTENTS ISSUE 4 (1997)

Literature and Neocolonialism**Articles**

Theo D'haen. *What is Post/Colonial Literature, and Why Are They Saying Such Terrible Things about It?*

Graham Huggan. *The Neocolonialism of Postcolonialism: A Cautionary Note.*

Feroza Jussawalla. *Kim, Huck and Naipaul: Using the Postcolonial **Bildungsroman** to (Re)define Postcoloniality.*

Stephanie Newell. *Re-'placing' the Postcolonial Nation: Narration, Nationalism and Satire in Gabriel García Márquez's **The Autumn of the Patriarch.***

Mireia Aragay. *Reading Dermot Bolger's **The Holy Land: National Identity, Gender and Sexuality in Post-Colonial Ireland.***

Christel R. Devadawson. *Resistance from Within: Reading and Neocolonialism.*

Annotated Bibliography

Salvador Faura and Felicity Hand.

Interview

Isabel C. Santaolalla. *(Pre)-Fixing Colonialism. An Unfinished Business.*

Reviews

Ma. Antònia Oliver. *Edward Said, Culture and Imperialism.*

Salvador Faura. *Elleke Boehmer, Colonial and Post-Colonial Literature.*

Sara Martín. *Susana Onega, Telling Histories.*

Rukmini Bhaya Nair. *Rohinton Mistry, A Fine Balance.*

Isabel García López. *Shashi Deshpande, The Intrusion and Other Stories.*

Neus Carbonell. *Florence Stratton, Contemporary African Literature and the Politics of Gender.*

Andrew Monnickendam. *Cairns Craig, Out of History.*

Dídac Pujol. *Declan Kiberd, Inventing Ireland: the Literature of the Modern Nation.*

Felicity Hand. *Brian Walker, Dancing to History's Tune. History, Myth and Politics in Ireland.*

CONTENTS ISSUE 5 (1998)

englishes**Articles**

Manfred Görlach. *Varieties of English world-wide: where we stand.*

Anna Asián; James McCullough. *Hiberno-English and the teaching of modern and contemporary Irish literature in an EFL Context.*

Jenny Cheshire; Viv Edwards. *Lessons from a survey of British dialect grammar.*

Melvin J. Hoffman. *Ebonics: the third incarnation of a thirty-three year old controversy about Black English.*

Braj B. Kachru. *English as an Asian Language.*

Geoffrey Smith. *English and Melanesian Pidgin in the Admiralty Islands.*

David Sutcliffe. *Gone with the wind? Evidence for 19th century African American speech.*

Sali Tagliamonte; Jennifer Smith. *Roots of English in the African American diaspora.*

Wolfgang Viereck. *Geolinguistics and haematology: the case of Britain.*

Short articles and reports

A.I.C. Monaghan. *Web English —the future?*

M. Teresa Turell. *The sociolinguistic situation of the British and the US American communities in Spain.*

Aileen K. Wiglesworth. *Bilingualism in Rarotonga.*

Susan Butler. *The Macquarie South-East Asian English corpus.*

Manfred Görlach. *The Usage Dictionary of Anglicisms in Selected European Languages: a report on progress, problems and prospects.*

Interview

David Prendergast. *Views on englishes. A talk with Braj Kachru, Salikoko Mufwene, Rajendra Singh, Loreto Todd and Peter Trudgill.*

Margins

The day the stars fell (ex-slave recordings, USA). Introduction and transcription by David Sutcliffe.

Famine: (Ireland). Desmond Egan.

Friend: a history (Jamaica). Velma Pollard.

How Kali Puja came to Guyana (Guyana). Introduction, transcription and translation by Stephanos Stephanides.

The naming of the village of Kronkonte (Papua New Guinea). Introduction, transcription and translation by Geoff Smith.

Book reviews

Kimberley Brown. *Robert J. Baumgardner, South Asian English: Structure, Use, Users.*

Elizabeth de Kadt. *Vivian de Klerk, Focus on South Africa.*

— *Kathleen Heugh, Amanda Siegrühn and Peter Plüddemann, Multilingual Education for South Africa.*

— *Rusell H. Kaschula and Christine Anthonissen, Communicating Across Cultures in South Africa: Towards a Critical Language Awareness.*

— *L. W. Lanham, David Langham, Arie Blacquiere and Laurance Wright, Getting the Message in South Africa. Intelligibility. Readability.*

— *Rajend Mesthrie, Language and Social History. Studies in South African Sociolinguistics.*

Anita Pandey. *Bamgbose Ayo, et al. (eds.), New Englishes: A West African Perspective.*

Edmund O. Bamiro. *Richard Allsopp, Dictionary of Caribbean English Usage.*

Murari Prasad. *Indira Chowdhury Sengupta, The Indian English Supplement to the Advanced Learner's Dictionary of Current English.*

Selected bibliography

David Prendergast

CONTENTS ISSUE 6 (1999)

Word and screen**Articles**

Mireia Aragay. *A little touch of Branagh: Henry V.*

Tatjana Jukic. *A lasting performance: Jane Austen.*

Thom D. Cheney. *Forster on film: What he believed.*

Sharon Cumberland. *North American desire for the Spanish Other: Three film versions of Blanco Ibáñez's Blood and sand.*

Luca Prono. *Whatever happened to Nelson Algren? Otto Preminger's adaptation of The man with the golden arm.*

Miguel Mera. *Read my lips: Re-evaluating subtitling and dubbing in Europe.*

David Starkey. *Notes towards a supreme Internet literature: A creative writer's perspective.*

Interviews

Beverley Curran. *Obsessed by her reading: An interview with Adriene Jenik about her CD-Rom translation of Nicole Brossard's Le désert mauve.*

Sara Martín. *Adapting The Barrytown trilogy: An interview with Roddy Doyle.*

Bibliography

Sara Martín

Reviews

Silvio Gaggi. *From text to hypertext: Decentering the subject in fiction, film, the visual arts, and electronic media.*

Gene D. Philips. *Conrad and cinema: The art of adaptation.*

Lynda E. Boose and Richard Burt, eds. *Shakespeare, the movie: Popularizing the plays on film, TV and video.*

Andrew Monnickendam. *The Waverly hypertext homepage.*

Brian McFarlane. *Novel to film: An introduction to the theory of adaptation.*

CONTENTS ISSUE 7 (2000)

Autonomy in second language learning**Articles**

Rosa María Manchón. *Fostering the autonomous use of communication strategies in the foreign language classroom.*

Tony Lynch. *The thick end of the wedge: encouraging autonomous learning by advanced-level ESL university students.*

David Gardner. *Self-assessment for autonomous language learners.*

Stella Hurd. *Distance language learners and learner support: beliefs, difficulties and use of strategies.*

Deborah Aldred. *The need for a focused approach: a case study.*

Oscar Serra. *Integrating a self-access system in a language learning institution: a model for implementation.*

Marina Mozzon-McPherson. *An analysis of the skills and functions of language learning advisers.*

Miscellany. Articles on SLA

David Block. *Revisiting the gap between SLA researchers and language teachers.*

Istvan Kecskes. *Conceptual fluency and the use of situation-bound utterances in L2.*

Interview

Mia Victori. *Views on self-access language learning. A talk with Leslie Dickinson, Lindsay Miller, Gill Sturtridge and Radha Ravindran.*

Annotated Bibliography

Mia Victori. *A selected and annotated bibliography on autonomy in L2 language learning.*

Book Reviews.

On autonomy in L2 language learning

David Gardner and Lindsay Miller. *Establishing self-access: from theory to practice.*

Andrew Cohen. *Strategies in learning and using a second language.*

Phil Benson and Peter Voller (eds.). *Autonomy & independence in language learning.*

Michael D. Bush and Robert M. Terry (eds.). *Technology-enhanced language learning.*

Leni Dam. *Learner autonomy 3: from theory to classroom practice.*

On Language Acquisition

Neil Smith and Ianthi-Maria Tsimpli. *The mind of a savant: language learning and modularity.*

Alessandro Duranti. *Linguistic anthropology.*